

# Rendaquint per l'an 1966

Autor(en): **Camenisch, Rob. / Spescha, C. / Vital, O.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **80 (1967)**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-227965>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Rendaquint per l'an 1966

## I. Quint da gestiun

1. Dicziunari Rumantsch Grischun	1965		1966	
	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas
3.10 Subvenziun federala	106 430.95		140 000.—	
3.11 Subvenziun chantunala	19 500.—		40 000.—	
3.14 Lia Rumantscha	1 000.—		—.—	
3.16 Vendita faschiculs	10 847.55		10 966.20	
4.21 Administraziun		1 877.35		2 014.60
4.22 Chascha compensaziun		2 175.20		3 147.90
4.23 Salaris		72 488.50		99 488.70
4.24 Telefon		656.95		786.15
4.25 Taxas e contribuziuns		37.80		24.95
4.26 Sgüranzas redactors, pajamaints inicials		—.—		39 467.65
4.27 Sgüranzas red., contribuziuns annualas		2 145.85		4 503.—
4.29 Fit büro, glüm, s-chodimaint, pulizia, sgüranza d'accidaints		4 532.80		5 364.25
4.30 Cudeschs		7 365.76		1 409.65
4.31 Liadüra cudeschs, papeteria		4 485.20		1 792.20
4.32 Spaisas büro, cumischiun filologica		2 383.20		2 510.90
4.33 Collecziun da material		73.40		643.20
4.36 Material e mobiglia büro dicziunari		14 115.70		595.75
4.35 Reproducziun faschiculs		2 485.—		—.—
4.20 Stampa faschiculs		21 237.70		29 016.45
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	137 778.50	136 060.41	190 966.20	190 765.35

		1965		1966	
		<i>Entradas</i>	<i>Sortidas</i>	<i>Entradas</i>	<i>Sortidas</i>
	Transport	137 778.50	136 060.41	190 966.20	190 765.35
<i>2. Annalas</i>					
4.40	Stampa, redacziun, separats, spediziun		11 415.75		7 528.20
4.40	Vendita Annalas, ultima annada } annadas veglias }	4 681.25		4 628.45	
2.51	Part funtanas da dret	2 513.—		—.—	
	Bunificaziun Lia Rumantscha	4 700.—		5 700.—	
4.40/2.81	Cto. Reserva Annalas	—.—			2 791.85
		<u>149 672.75</u>	<u>147 476.16</u>	<u>201 294.65</u>	<u>201 085.40</u>
<i>3. Quint general</i>					
3.12	Fit chapital	4 226.—		5 205.40	
3.15	Diversas entradas	79.50		247.55	
4.37	Spaisas bancarias		399.05		188.05
4.42	Diversas sortidas		1 442.60		1 497.25
4.38/3.13	Differenzas da cuors		1 710.—		2 417.50
		<u>153 978.25</u>	<u>151 027.81</u>	<u>206 747.60</u>	<u>205 188.20</u>
	Plü entradas		2 950.44		1 559.40
		<u>153 978.25</u>	<u>153 978.25</u>	<u>206 747.60</u>	<u>206 747.60</u>

II. Bilantsch

	1965		1966	
	Activas	Passivas	Activas	Passivas
	frs.		frs.	
1.10 Schec postal	1 749.56		3 444.66	
1.11 Cto. banca chantunala, Cuaira		7 585.—		8 586.—
1.12 Cto. credit svizzer, Cuaira		16 693.45		15 950.40
1.21 Cudesch da spargn no. 21 726 credit svizzer	251.55		6 426.10	
1.20 Obligaziuns	75 490.—		78 285.—	
1.30 Debiturs	257.50		150.—	
1.41 Avair chasa rumantscha, II. ipoteka	20 000.—		20 000.—	
1.50 Mobilia e biblioteca	1.—		1.—	
1.60 Activas transitoricas	9 194.—		23 513.70	
2.10 Crediturs		—.—		—.—
2.20 Passivas transitoricas		—.—		—.—
2.30 Fondo Cadonau		20 000.—		20 000.—
2.40 Chapital		50 000.—		50 000.—
2.51 Reserva per funtanas da dret	1 677.90			8 322.10
2.52 Reserva per sgüranzas redacturs				9 767.65
2.80 Reserva colaboraturs «Annalas»		—.—		—.—
2.81 Reserva Annalas		4 750.—		7 541.85
2.70 Chapital, quint general		6 642.62		10 093.06
2.72 Augmentaziun / Diminuaziun		2 950.44		1 559.40
	<u>108 621.51</u>	<u>108 621.51</u>	<u>131 820.46</u>	<u>131 820.46</u>

Cuaira, 10 Marz 1967

Revais ed approvà  
 Ils revisuors:  
 Rob. Camenisch  
 C. Spescha

Società Retorumantscha  
 Il chaschier:  
 O. Vital